



Bando di concorso per l'ammissione al  
Corso di Dottorato di Ricerca internazionale in  
**“Forme dello scambio culturale”**  
35° ciclo

in convenzione con l'Università di Augsburg – Germania

**ANNO ACCADEMICO 2019/2020**



### Art. 1 – OGGETTO

Presso l'Università degli Studi di Trento è indetta la selezione pubblica per l'ammissione al 35° ciclo (a.a. 2019/2020) del Corso di Dottorato di Ricerca internazionale in "Forme dello scambio culturale". Il Corso di Dottorato in "Forme dello scambio culturale" viene svolto sulla base di una convenzione fra l'Università di Trento (sede amministrativa) e l'Università di Augsburg in Germania, ai sensi dell'art. 2 co. 2, lett. a) e dell'art. 10 del DM n. 45/2013.

Il Corso di Dottorato proposto presenta alcuni elementi distintivi quali:

- il carattere multilinguistico (due lingue ufficiali: italiano e tedesco, tesi finale in inglese o altra lingua europea);
- la specificità tematica e metodologica del progetto formativo e scientifico, che risponde a una tematica inter- e trans-culturale europea di rilevante significato nel quadro delle dinamiche culturali che caratterizzano il contesto contemporaneo europeo;
- la notevole articolazione disciplinare, che viene declinata in una prospettiva fortemente interdisciplinare;
- la stretta collaborazione e condivisione delle attività formative e di ricerca con l'Università di Augsburg, che occupa rilevanti posizioni nei *ranking* nazionali e internazionali;
- la collaborazione con altri atenei e centri internazionali: l'Université de Lille, la Tokyo University of Foreign Studies, il Centres d'Etudes Superieures de Civilisation Medievale – Poitiers, l'Istituto Italiano di Studi Germanici (IISG) e la Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino (Sismel);
- l'opportunità di attivare percorsi di Dottorato in co-tutela di tesi;
- il rilascio, al termine del Corso di Dottorato, del titolo accademico congiunto di Dottore di Ricerca in "Forme dello scambio culturale" e Doktor/Doktorin der Philosophie in "Forms of cultural exchange" da parte delle due istituzioni coinvolte.

**Scadenza presentazione domande: ore 16.00 (ora italiana) del 30/05/2019**

**Posti a concorso: n. 14**

**Borse di studio disponibili:**

n. 7, finanziate dall'Università degli Studi di Trento;

n. 4, finanziate dal Centro di Alti Studi Umanistici (CeASUm) del Dipartimento di Lettere e Filosofia nell'ambito dell'intervento dei "Dipartimenti di Eccellenza" – Legge 232/2016.

**Posti senza borsa: n. 3**

**Posti in sovrannumero** (riservati a candidati/e in possesso dei requisiti previsti all'art. 20, comma 3 del Regolamento di Ateneo in materia di Dottorato di Ricerca): **n. 0**.

**Durata del Corso di Dottorato:** triennale

**Inizio dell'anno accademico:** 1 novembre 2019

**Lingua ufficiale del Corso:** italiano e tedesco

**Coordinatore:** prof. Luca Crescenzi - Tel. +39 0461 281739 - E-mail: [luca.crescenzi@unitn.it](mailto:luca.crescenzi@unitn.it)

**Sito web del Corso** per informazioni sul Programma di Dottorato e sulle modalità di ammissione agli anni successivi e all'esame finale: <https://www.lettere.unitn.it/1584/forme-dello-scambio-culturale>

**Pagina web del concorso:** <http://www.unitn.it/node/1620/>

**Pagina web "Diritti e doveri dei dottorandi e delle dottorande":** <http://www.unitn.it/node/52918/>

**Settori scientifico - disciplinari:**

L-ANT/02 STORIA GRECA

L-FIL-LET/02 LINGUA E LETTERATURA GRECA

L-FIL-LET/04 LINGUA E LETTERATURA LATINA

L-FIL-LET/08 LETTERATURA LATINA MEDIEVALE E UMANISTICA

L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA

L-FIL-LET/10 LETTERATURA ITALIANA

L-FIL-LET/11 LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA

L-FIL-LET/12 LINGUISTICA ITALIANA

L-FIL-LET/13 FILOLOGIA DELLA LETTERATURA ITALIANA

L-FIL-LET/15 FILOLOGIA GERMANICA

L-LIN/01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA

L-LIN/03 LETTERATURA FRANCESE

L-LIN/04 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA FRANCESE



L-LIN/05 LETTERATURA SPAGNOLA  
L-LIN/07 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA  
L-LIN/10 LETTERATURA INGLESE  
L-LIN/12 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE  
L-LIN/13 LETTERATURA TEDESCA  
L-LIN/14 LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA  
L-LIN/21 SLAVISTICA  
M-STO/01 STORIA MEDIEVALE

**Informazioni sulla borsa di dottorato:** <http://www.unitn.it/node/362/>

I posti con borsa di studio, o coperti da eventuali altre forme di sostegno finanziario, potranno essere aumentati a seguito di finanziamenti erogati da altre università, enti pubblici di ricerca o da qualificate strutture produttive private che si rendessero disponibili dopo l'emanazione del presente bando e prima dell'inizio della prova orale. Di tale incremento sarà data comunicazione esclusivamente alla [pagina web del concorso](#).

### IMPORTANTE

Saranno pubblicati alla [pagina web del concorso](#) utilizzando come riferimento solo l'**ID della domanda**:

- i risultati della selezione (intermedi e finali);
- l'elenco dei candidati e delle candidate che, a seguito della verifica formale, non risulteranno ammessi/e alla selezione (esclusione d'ufficio);
- l'elenco dei candidati e delle candidate il cui titolo accademico conseguito all'estero non sia stato riconosciuto idoneo dalla Commissione giudicatrice.

**La pubblicazione sul portale vale a tutti gli effetti come notifica ufficiale** e non saranno inviate comunicazioni personali.

Fermo restando quanto disposto ai successivi art. 6 co. 4 e art. 7 co. 1 del presente bando, eventuali avvisi relativi al concorso saranno trasmessi tramite posta elettronica all'indirizzo email indicato nella domanda on line nella sezione "Indirizzo email per notifica". **Si consiglia di pertanto di controllare con regolarità la propria casella di posta** e informare la Divisione Supporto Corsi di Dottorato e Alta Formazione - Polo Città ([phd.office-cssh@unitn.it](mailto:phd.office-cssh@unitn.it)) di eventuali cambiamenti dell'indirizzo email rispetto a quello riportato nella domanda on line.

### Art. 2 – REQUISITI DI AMMISSIONE

1. Possono presentare domanda di partecipazione al concorso di ammissione al Corso di Dottorato di Ricerca di cui al precedente articolo, senza limiti di sesso, di età e di cittadinanza, coloro che sono in possesso di:
  - a) laurea magistrale attivata ai sensi del Decreto Ministeriale 22 ottobre 2004 n. 270, oppure
  - b) titolo di studio italiano ad essa equiparato (ordinamenti previgenti, laurea specialistica, titoli accademici di secondo livello rilasciati da istituzioni facenti parte del comparto AFAM-Alta Formazione Artistica e Musicale), oppure
  - c) titolo accademico conseguito all'estero presso un'istituzione accademica ufficialmente riconosciuta, che:
    - consenta l'ammissione al Dottorato di Ricerca nel sistema di istruzione/Paese di rilascio (salvo differenze sostanziali),
    - sia equiparabile per durata, livello e campo disciplinare al titolo italiano richiesto<sup>1</sup>,
    - sia valutato idoneo<sup>2</sup> dalla Commissione giudicatrice ai soli fini dell'accesso al Corso di Dottorato (vedi nota 1 a piè di pagina).Costituirà titolo preferenziale il possesso di una laurea in discipline dei Settori Scientifico Disciplinari di cui all'art. 1.

2. Possono partecipare alla selezione anche coloro che conseguiranno il titolo richiesto (di cui al comma 1 dell'art. 2) **entro il 30/05/2019**.

L'ammissione delle candidature al concorso avverrà, in tal caso, con riserva ed **entro e non oltre il 13/06/2019** dovrà essere trasmesso alla Divisione Supporto Corsi di Dottorato e Alta Formazione – Polo Città e Rovereto (tramite fax al numero: +39 0461 282191 o tramite email all'indirizzo [phd.office-cssh@unitn.it](mailto:phd.office-cssh@unitn.it)), il certificato relativo al titolo conseguito o l'autocertificazione (vedi [Allegato A](#)), **pena l'esclusione dalla selezione**.

<sup>1</sup> Per maggiori informazioni sul sistema universitario italiano: <http://www.studiare-in-italia.it/study/new-degrees.html>

<sup>2</sup> L'idoneità del titolo estero viene accertata dalla Commissione giudicatrice nel rispetto della normativa vigente e dei trattati o accordi internazionali in materia di riconoscimento di titoli per il proseguimento degli studi.



3. I candidati e le candidate in possesso di un titolo accademico straniero che è già stato dichiarato **equipollente**<sup>3</sup> a un titolo di secondo ciclo italiano dai competenti organi accademici di università italiane, dovranno allegare, nell'apposita sezione della domanda online, il relativo provvedimento di equipollenza (Decreto Rettorale).
4. Coloro che sono in possesso di un titolo accademico straniero che non sia stato dichiarato equipollente (vedi nota a piè di pagina 3, pag. 3) al titolo italiano richiesto (Laurea Magistrale/Specialistica/vecchio ordinamento), faranno implicita richiesta di valutazione dell'idoneità del titolo di studio nella domanda di ammissione al concorso, allegando alla domanda online la necessaria documentazione.
5. È interesse del candidato o della candidata fornire tutti gli elementi utili alla valutazione soprattutto se il sistema di istruzione del Paese dove è stato conseguito il titolo non è comparabile con quello italiano. La Commissione giudicatrice si riserva di richiedere ulteriore documentazione, se reputato necessario ai fini del riconoscimento dell'idoneità.
6. I candidati e le candidate che hanno già conseguito il titolo di Dottore di Ricerca possono essere ammessi/e a frequentare, previo superamento delle prove di selezione, un secondo corso di Dottorato purché le tematiche e i settori scientifico-disciplinari prevalenti siano differenti da quelli relativi al precedente Dottorato per il quale è stato conseguito il titolo. Qualora si fosse già beneficiato, anche parzialmente, di una borsa di dottorato, la partecipazione al nuovo Corso di Dottorato non potrà essere coperta da borsa<sup>4</sup>.
7. Alla [pagina web del concorso](#) verrà pubblicato l'elenco dei candidati e delle candidate (identificati tramite ID) il cui titolo accademico conseguito all'estero non sia stata riconosciuto idoneo dalla commissione giudicatrice.

### Art. 3 – PROGRAMMA DEL DOTTORATO

1. Il Corso di Dottorato si incentra sulla specifica tematica degli interscambi culturali fra aree limitrofe e in prospettiva sincronica e diacronica (antico/moderno). Ciò avviene nell'ambito delle pratiche sociali, degli usi e delle istituzioni, delle arti, del linguaggio. Tutte queste dimensioni dello scambio culturale, ben note all'antropologia, sono invece solo parzialmente esplorate dalle discipline storiche, filologiche, artistiche e linguistiche.  
**Tema del Dottorato** è l'approfondimento e l'analisi degli scambi materiali e simbolici che mettono in relazione un conflitto di culture che comunicano nello spazio o nel tempo e si condizionano reciprocamente producendo trasformazioni dei loro caratteri costitutivi.
2. Il Corso propone annualmente un'**offerta formativa** mirata a fornire avanzate competenze nello specifico campo degli studi sugli scambi interculturali applicati alle discipline linguistiche, letterarie, filologiche, storiche e storico-artistiche attraverso una serie di attività seminariali specifiche proposte dai docenti delle Università di Trento e di Augsburg e da altri docenti internazionali attivi presso il Centro di Alti Studi Umanistici (CeASUm).
3. Il Dottorato è destinato alla formazione di ricercatori e studiosi capaci di indagare in che modo avvenga il transfer di determinati elementi caratterizzanti da una cultura a un'altra. Ciò avverrà attraverso i più avanzati strumenti a disposizione delle discipline coinvolte nel progetto, ulteriormente potenziate dalle attività dei cinque laboratori, creati all'interno del CeASUm e con il contributo decisivo degli strumenti informatico-umanistici in via di sviluppo presso il Dipartimento stesso.
4. La **proposta didattica** (che sarà specificata con titoli e calendario di corsi e seminari nel Manifesto degli Studi) si articola secondo le seguenti tipologie:
  - a) corsi di metodologia della ricerca negli ambiti specifici previsti dal dottorato;
  - b) corsi trasversali alle diverse discipline per la formazione alla ricerca e la comunicazione della ricerca;
  - c) seminari tematici e disciplinari;
  - d) seminari di presentazione e discussione dei progetti di ricerca nella loro progressione;
  - e) corsi e seminari presso altre Istituzioni in Italia o all'estero;
  - f) partecipazione a convegni, seminari, workshop sia in sede che presso altri enti.
5. Nel corso del Dottorato i dottorandi e le dottorande sono tenuti/e a trascorrere almeno 6 mesi presso l'Università estera convenzionata e altri 6 mesi presso qualificate istituzioni di ricerca estere.

### Art. 4 – DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

1. La domanda di partecipazione deve essere compilata e trasmessa **entro le 16.00 (ora italiana) del 30/05/2019** utilizzando esclusivamente l'apposita procedura online:  
<http://www.unitn.it/apply/dott>

<sup>3</sup> Per maggiori informazioni <http://www.cimea.it/it/servizi/procedure-di-riconoscimento-dei-titoli/procedure-di-riconoscimento-accademico-dei-titoli.aspx> - Punto 3) "Conseguimento dei titoli universitari italiani (equipollenza)".

<sup>4</sup> [Parere del CUN dd 20/03/2008](#) (Sessione n. 19 del 18/03/2008); Nota MIUR dd 14/09/2010 n. 1746; art. 6 co. 2 della legge n. 398 del 1989 "Norme in materia di borse di studio universitarie".



2. Coloro che non posseggono un account per accedere ai servizi web di UniTrento devono registrarsi<sup>5</sup> (con congruo anticipo rispetto alla scadenza del bando) all'indirizzo: <http://www.unitn.it/account>.
3. La domanda è soggetta al pagamento di un contributo di partecipazione al concorso (*Application Fee*) - non rimborsabile - pari a **Euro 15,00** - da versare **mediante carta di credito**<sup>6</sup>, secondo le indicazioni riportate nell'apposita sezione dell'application online ("Contributo di partecipazione al concorso").
4. **È responsabilità dei/le candidati/e** verificare la corretta conclusione della procedura (**accertarsi di aver ricevuto via email la notifica di chiusura definitiva della domanda**).

**L'Amministrazione non risponde di eventuali application online non correttamente chiuse dai/le candidati/e.**

Non sono valide ai fini della partecipazione al concorso e saranno, conseguentemente, escluse d'ufficio, le domande che risultino incomplete nella compilazione e/o prive di allegati obbligatori, irregolari o mancanti del pagamento del contributo di partecipazione e che non siano state trasmesse secondo le modalità indicate nel presente articolo.

Tutti/e i/le candidati/e sono ammessi/e al concorso con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di ammissione.

L'Università degli Studi di Trento si riserva di effettuare controlli anche a campione secondo quanto previsto dagli art. 71 e seguenti del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000.

Potrà essere disposta in ogni momento, anche successivamente all'iscrizione, con provvedimento motivato, **l'esclusione delle candidature per difetto di requisiti previsti dal presente bando.**

5. Ai sensi della Legge 104/92, art. 20, nonché della Legge 68/99, art. 16 comma 1, i/le candidati/e con disabilità e/o affetti da disturbi specifici dell'apprendimento (DSA) potranno fare, in relazione al proprio deficit, esplicita richiesta, nella domanda di ammissione al concorso, di ausili e di tempi aggiuntivi eventualmente necessari per poter sostenere la prova. A tale riguardo, i dati saranno trattati nel rispetto della normativa vigente come indicato nell'informativa sul trattamento dei dati personali (vedi art. 11 del presente Bando).
6. La domanda è da considerarsi a tutti gli effetti di legge come un'autocertificazione dei dati anagrafici e dei titoli dichiarati.
7. **ALLEGATI OBBLIGATORI** (la mancanza di uno o più allegati obbligatori comporta l'esclusione d'ufficio dalla presente selezione):

**a) Documento identificativo:** copia della **carta d'identità** (per cittadini/e comunitari/e) **o** del **passaporto**, in particolare le pagine con la fotografia, i dati anagrafici, la firma, il numero, luogo e data di rilascio, la data di scadenza;

**b) Copia del titolo accademico:**

• **titolo di studio italiano:**

autocertificazione resa mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e successive modifiche (redatta utilizzando l'Allegato A), attestante:

- il possesso del titolo di studio;
  - la classe di Laurea;
  - la data di conseguimento;
  - l'Università che lo ha rilasciato;
  - la votazione finale;
  - l'elenco degli esami sostenuti, riportando data di superamento, crediti (laddove presenti) e voto.
- Qualora il titolo sia stato rilasciato dall'Università degli Studi di Trento va dichiarata solamente la data di conseguimento. Le altre informazioni saranno acquisite d'ufficio.

**Se il titolo non è stato ancora conseguito:**

- autocertificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 e successive modifiche, con gli esami sostenuti, crediti e voti, e la data presunta per l'esame di laurea, redatta utilizzando l'Allegato A.

I/le laureandi/e dell'Università di Trento dovranno solo dichiarare la data presunta di conseguimento del titolo. Le altre informazioni saranno acquisite d'ufficio;

- una dichiarazione da parte del relatore/della relatrice di tesi o di altro/a responsabile accademico/a, nella quale sia precisato che si prevede l'acquisizione del titolo accademico da parte dello studente **entro il 30/05/2019.**

• **Titolo di studio straniero:**

<sup>5</sup> Per il rilascio delle credenziali possono essere necessari fino a due giorni lavorativi.

<sup>6</sup> I circuiti di pagamento accettati sono: Visa (es. Nexi/Cartasì, Postepay), V-pay, Maestro, MasterCard, NexiPay, MasterPass Wallet.



- diploma di laurea ("pergamena"), in lingua originale del titolo di accesso (v. art. 2 co. 1 lett. c). Qualora il diploma non fosse ancora disponibile, sarà sufficiente - in questa fase - caricare un certificato di conseguimento del titolo emesso dall'istituzione che lo ha rilasciato;
- elenco degli esami sostenuti per il conseguimento del titolo presentato in sede di candidatura ai fini dell'accesso al Dottorato (*Academic transcript of records of the Master's degree*) con relativi crediti e voti. Se il percorso universitario si articola in primo e secondo livello va allegato preferibilmente anche il diploma di laurea di I ciclo (*Bachelor's degree*) e l'elenco degli esami sostenuti per il conseguimento del relativo titolo (*Academic transcript of records of the Bachelor's degree*).

Se la lingua del diploma o dell'elenco degli esami è diversa dall'inglese o dal tedesco dovrà essere presentata una traduzione in lingua inglese a cura e sotto la responsabilità del medesimo candidato/della medesima candidata, al fine di consentire alla Commissione giudicatrice di valutarne l'idoneità.

Inoltre, se disponibile, uno dei seguenti documenti:

- *Diploma Supplement*<sup>7</sup> (redatto secondo il modello sviluppato dalla Commissione Europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES);
- *Dichiarazione di valore in loco*<sup>8</sup> che dovrà certificare che il titolo di studio posseduto è valido nel Paese di conseguimento per l'iscrizione ad un corso accademico analogo al Dottorato di Ricerca (terzo livello dell'istruzione superiore in base al Bologna Process - European Higher Education Area; livello 8 EQF). La Dichiarazione di Valore può essere sostituita dall'*Attestato di comparabilità del titolo universitario estero*<sup>9</sup> rilasciato dal centro ENIC-NARIC in Italia (CIMEA) che contenga tutte le informazioni necessarie per la valutazione del titolo di studio.

**Se il titolo non è stato ancora conseguito:**

- un certificato d'iscrizione a un corso di studio, in lingua originale, che consente l'accesso al Dottorato (v. art. 2 co. 1 lett. c), con l'indicazione degli esami sostenuti e la corrispondente votazione (*Academic transcript of records*); se il percorso universitario si articola in I e II livello vanno allegati preferibilmente anche il diploma di laurea di I ciclo (*Bachelor's degree*) nonché l'elenco degli esami sostenuti per il conseguimento del suddetto titolo (*academic transcript of records di Bachelor's degree*).

Qualora la lingua nella quale sono emessi i certificati sia diversa dall'inglese o dal tedesco la documentazione dovrà essere corredata da una traduzione in lingua inglese effettuata dal medesimo candidato/dalla medesima candidata sotto la propria responsabilità;

- una dichiarazione da parte del relatore/della relatrice di tesi o di altro responsabile accademico, nella quale sia precisato che si prevede l'acquisizione del titolo accademico da parte dello studente **entro il 30/05/2019**.

**c) Riassunto della tesi di laurea** articolato secondo: motivazioni della tesi, metodi di indagine, risultati ottenuti (max. 5.000 caratteri, spazi inclusi). I/Le candidati/e possono redigere tale riassunto in italiano, oppure in tedesco oppure in inglese.

**d) Curriculum vitae et studiorum** (su [modello Europass](#)) in cui siano specificati eventuali skills di ricerca acquisite e titoli riferiti alle altre carriere universitarie (eventuali master di II livello, Dottorato di Ricerca, specializzazioni, corsi di alta formazione, etc.);

**e) una breve descrizione del progetto di ricerca (*research proposal*)**, che rientri nell'ambito tematico del Dottorato, scritta in lingua italiana, oppure tedesca oppure inglese.

**Ciascun/a candidato/a può presentare un'unica proposta di progetto di ricerca.**

Il **progetto di ricerca** deve essere redatto secondo il seguente schema:

- titolo del progetto;
- obiettivo del progetto (max. 1.000 caratteri, spazi inclusi);
- stato delle ricerche nel campo e caratteri di originalità del proprio progetto rispetto all'esistente (max. 5.000 caratteri, spazi inclusi);
- metodologia e tempistica della ricerca (max. 3.000 caratteri, spazi inclusi);
- bibliografia essenziale e ragionata (max. 6.000 caratteri, spazi inclusi).

<sup>7</sup> Il Diploma Supplement (DS) è un documento integrativo del titolo di studio ufficiale conseguito al termine di un corso di studi in una università o in un istituto di istruzione superiore emanato dalla stessa istituzione che ha rilasciato il titolo. Per approfondimenti si vedano le pagine:

<http://www.cimea.it/it/servizi/il-sistema-italiano-di-istruzione-superiore/diploma-supplement.aspx>  
[http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1239\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1239_en.htm)

<sup>8</sup> Vedi: <http://www.cimea.it/it/servizi/procedure-di-riconoscimento-dei-titoli/glossario.aspx> ; <http://www.studiare-in-italia.it/studying/info-07.html>

<sup>9</sup> Vedi: <http://www.cimea.it/it/servizi/attestati-di-comparabilita-e-certificazione-dei-titoli/attestati-comparabilita-certificazione-titoli-overview.aspx>



È possibile indicare, inoltre, iniziative che si intendono organizzare all'interno del Corso di Dottorato sul tema, es. seminari, convegni, ricerche (max. 1.000 caratteri, spazi inclusi).

8. **ALLEGATI FACOLTATIVI:**

- eventuali **pubblicazioni scientifiche** prodotte, corredate da relativo elenco. Le pubblicazioni dovranno essere **allegate in formato elettronico alla domanda online**. Nel caso di monografie, pubblicazioni voluminose o non disponibili in formato elettronico, si potrà presentarle separatamente facendole pervenire **entro il 30/05/2019** via posta al seguente indirizzo:

Al Magnifico Rettore dell'Università degli Studi di Trento, Via Calepina, 14 – 38122 Trento (specificando sulla busta “*Concorso di ammissione al Dottorato in Forme dello scambio culturale – 35° ciclo - Pubblicazioni*”);

- eventuale certificato attestante la conoscenza di una seconda lingua, con livello minimo B2<sup>10</sup> (italiano solo per coloro di diversa madrelingua);
- altri documenti utili ad attestare la capacità di ricerca del/la candidato/a (documentazione relativa a premi, borse di studio, attività di studio e ricerca post-laurea, ecc.).

Qualora, successivamente alla chiusura definitiva della domanda di partecipazione al concorso, si rendessero necessarie integrazioni alla propria candidatura, sarà necessario far pervenire **entro la data di scadenza del bando** (ultima data utile per l'accettazione della domanda) il materiale aggiuntivo, all'indirizzo di posta elettronica [ateneo@unitn.it](mailto:ateneo@unitn.it) (**indicare nell'oggetto: “ID della domanda – Cognome Nome – Dottorato in Forme dello scambio culturale - 35° ciclo - integrazione domanda”**).

Integrazioni fatte pervenire con modalità diverse da quella descritta non saranno accettate.

**Art. 5 – RITIRO DEI TITOLI E DELLE PUBBLICAZIONI**

1. I titoli e le pubblicazioni presentate su supporto cartaceo in sede di candidatura potranno essere ritirate dopo 90 giorni dalla pubblicazione delle graduatorie ed entro i due mesi successivi a tale termine, salvo eventuale contenzioso in atto. La documentazione potrà essere ritirata o spedita, su richiesta dell'interessato/a e con spese a carico dello/a stesso/a.

Decorsi cinque mesi dalla pubblicazione delle graduatorie, l'Università non sarà più tenuta alla restituzione della documentazione suddetta.

**Art. 6 – VALUTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

1. La valutazione è effettuata da una Commissione giudicatrice, composta da un minimo di cinque membri scelti tra il personale docente e ricercatore di enti italiani o stranieri, qualificati nelle discipline attinenti alle aree scientifiche del Corso di Dottorato, di cui almeno uno afferente all'Università di Augsburg.
2. Le prove di esame sono intese ad accertare la preparazione del candidato/della candidata e la sua attitudine alla ricerca scientifica con specifico riferimento al curriculum prescelto.
3. La selezione si svolge con le seguenti modalità:
  - la valutazione del curriculum, dei titoli e del progetto di ricerca di cui all'art. 4 del presente bando sulla base dei criteri stabiliti a priori dalla commissione esaminatrice;
  - prova orale.

La Commissione giudicatrice ha a disposizione 100 punti così ripartiti:

- 20 punti per valutazione dei titoli;
  - 30 punti per la valutazione del progetto di ricerca;
  - 50 punti per la prova orale.
- Per l'ammissione alla prova orale è necessario conseguire nella valutazione dei titoli e del progetto di ricerca un punteggio pari o superiore a 30 punti.
4. Gli esiti della valutazione dei titoli saranno pubblicati alla [pagina web del concorso](#)<sup>11</sup>.
  5. La prova orale sarà volta a una verifica del livello delle conoscenze possedute nell'ambito disciplinare di riferimento del progetto di ricerca presentato. Inoltre verrà accertata la competenza linguistica dei/le candidati/e in una lingua a loro scelta, diversa da quella del colloquio.
  6. Per sostenere la prova orale sarà necessario esibire un idoneo documento di riconoscimento. La prova orale s'intende superata con il conseguimento di un punteggio pari o superiore a 30 punti. L'indicazione della data, del luogo e dell'ora in cui si terranno i colloqui sarà resa nota almeno 20 giorni prima del loro svolgimento con avviso pubblicato [pagina web del concorso](#).

<sup>10</sup> Vedi: <https://europass.cedefop.europa.eu/it/resources/european-language-levels-cefr>

<sup>11</sup> I risultati verranno associati all'ID della domanda, attraverso il quale sarà possibile identificarsi.



7. Coloro che sono **domiciliati o residenti all'estero, o comunque impossibilitati per comprovate ragioni a sostenere la prova di persona**, possono richiedere alla Commissione all'atto della compilazione della domanda online di poter condurre la "prova orale a distanza" mediante colloquio in video-conferenza. Il/la candidato/a dovrà compilare l'apposita sezione della domanda online ("prova orale a distanza") e indicare un recapito presso un istituto universitario o sede diplomatica, la motivazione della richiesta e il nominativo di un funzionario che possa provvedere all'identificazione prima del colloquio.

La possibilità di utilizzare tale procedura è subordinata all'approvazione della Commissione previa verifica della fattibilità tecnica che si svolgerà prima delle prove orali secondo il calendario che sarà reso disponibile alla [pagina web del concorso](#); la Segreteria del Corso contatterà coloro che ne faranno richiesta. Al fine di poter svolgere tale verifica tecnica si avvisa di tenere frequentemente controllata la posta elettronica nei giorni calendarizzati in fase preselettiva.

La Commissione accerterà che siano soddisfatte le condizioni necessarie per garantire la regolarità dello svolgimento della prova (accertamento dell'identità del/la candidato/a e correttezza del colloquio).

#### Art. 7 – GRADUATORIA

1. Espletate le prove di concorso, la Commissione compila la graduatoria generale di merito sulla base dei punteggi ottenuti dai/le candidati/e nella valutazione dei titoli, del progetto e nella prova orale. La graduatoria di merito sarà resa pubblica alla [pagina web del concorso](#). **Mediante tale avviso si intende assolto l'adempimento relativo alla pubblicità degli atti**. Non saranno inviate comunicazioni personali.
2. Le borse sono assegnate a coloro che risultano idonei in base alla posizione in graduatoria.

#### Art. 8 – AMMISSIONE AL CORSO DI DOTTORATO E ACCETTAZIONE DEL POSTO

1. L'ammissione al Corso di Dottorato avviene secondo l'ordine di graduatoria fino alla concorrenza del numero dei posti messi a concorso.
2. In caso di pari merito: per l'assegnazione dei posti con borsa di studio prevale la valutazione della situazione economica determinata ai sensi del D.P.C.M. del 9 aprile 2001 e successive modificazioni e integrazioni.
3. In corrispondenza di eventuale rinuncia dell'avente diritto prima dell'inizio del corso (1 novembre 2019), subentra altro/a candidato/a secondo l'ordine della graduatoria. Colui/colei sarà tenuto/a a confermare l'accettazione del posto entro 8 giorni a decorrere dal giorno successivo a quello del ricevimento della comunicazione da parte della Divisione Supporto Corsi di Dottorato e Alta Formazione – Polo Città e Rovereto. In caso di rinuncia o di esclusione nel primo trimestre del primo anno di corso, è facoltà del Collegio dei Docenti valutare l'opportunità di coprire il posto vacante procedendo alla chiamata secondo l'ordine della graduatoria.
4. I/le candidati/e vincitori/trici, dovranno confermare l'accettazione del posto utilizzando l'apposita procedura online (istruzioni disponibili alla pagina web: <http://www.unitn.it/node/601/>)
  - **entro 8 giorni** a decorrere dal giorno successivo a quello di pubblicazione della graduatoria finale alla pagina web del concorso se vincitori/trici di un posto coperto da borsa di studio;
  - **entro 14 giorni** a decorrere dal giorno successivo a quello di pubblicazione della graduatoria finale alla [pagina web del concorso](#) se vincitori/trici di un posto NON coperto da borsa di studio.
5. I/le vincitori/trici in possesso di un titolo accademico non conseguito in Italia, dovranno presentare (qualora non lo avessero già fatto in fase di candidatura ex art. 4) alla Divisione Supporto Corsi di Dottorato e Alta Formazione-Polo Città e Rovereto (email [phd.office-cssh@unitn.it](mailto:phd.office-cssh@unitn.it) – fax +39 0461 282191) **entro il 5 novembre 2019**<sup>12</sup>:
  - il *Diploma Supplement* in lingua inglese (redatto secondo il modello sviluppato dalla Commissione europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES);
  - in alternativa la *Dichiarazione di Valore in loco* unitamente al titolo/diploma universitario e al certificato relativo al titolo con esami e votazioni, tradotto e legalizzato dalle Rappresentanze diplomatiche o consolari italiane del Paese di appartenenza dell'ordinamento di riferimento dell'istituzione che lo ha rilasciato. La Dichiarazione di Valore dovrà certificare che il titolo di studio posseduto è valido nel Paese di conseguimento per l'iscrizione ad un corso accademico analogo al Dottorato di Ricerca (terzo livello dell'istruzione superiore in base al Bologna Process - European Higher Education Area; livello 8 EQF).

<sup>12</sup> Qualora la Dichiarazione di Valore non sia ancora stata rilasciata alla data indicata, dovrà essere presentato un documento comprovante che la richiesta di rilascio della stessa sia stata sottoposta alla Rappresentanza diplomatica italiana di competenza. Il/La dottorando/a dovrà trasmettere, appena disponibile, la Dichiarazione di Valore in originale.





La Dichiarazione di Valore può essere sostituita dall'*Attestato di comparabilità del titolo universitario estero* rilasciato dal centro ENIC-NARIC in Italia (CIMEA) che contenga tutte le informazioni necessarie per la valutazione del titolo di studio;

- in alternativa il Decreto Rettorale di "Equipollenza-riconoscimento accademico del titolo".

6. Coloro che non confermano l'accettazione del posto nei termini e secondo le modalità indicate al comma 4 del presente articolo sono considerati rinunciatari e i posti corrispondenti sono messi a disposizione dei/le candidati/e classificatisi idonei/e, secondo l'ordine della graduatoria.

#### **Art. 9 – IMMATRICOLAZIONE AL CORSO DI DOTTORATO**

1. L'immatricolazione al Corso di Dottorato di coloro che hanno accettato il posto con le modalità di cui sopra, sarà automaticamente formalizzata non appena concluso l'iter disposto dal Ministero per la prosecuzione del Corso di Dottorato per l'a.a. 2019/2020.

In caso di mancata conferma dell'accREDITAMENTO sarà data tempestiva comunicazione via email ai/le candidati/e che hanno accettato il posto e la Tassa per il Diritto allo Studio (TDS) sarà rimborsata.

2. Per perfezionare l'immatricolazione, chi ha **conseguito il titolo all'estero**, all'arrivo a Trento, dovrà esibire i documenti ufficiali (in originale o copia conforme all'originale), relativi al percorso accademico, già anticipati in forma scansionata in fase di ammissione al concorso, per consentire le opportune verifiche della validità dei titoli, anche attraverso i centri nazionali d'informazione sul riconoscimento dei titoli esteri appartenenti alla rete ENIC-NARIC. Fino a tale momento i candidati e le candidate sono ammessi/e al corso con riserva e potranno essere esclusi se non hanno i requisiti richiesti.

#### **Art. 10 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE DEI RISULTATI DELLA RICERCA E PUBBLICAZIONI**

1. Ferma restando la normativa italiana sul diritto d'autore (D.lgs. 633/1941 e successive modifiche), i diritti di proprietà intellettuale e industriale sui risultati eventualmente conseguiti dal/la dottorando/a (inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, software, invenzioni industriali brevettabili o meno, know-how, modelli, dati e raccolte di dati) sono regolati in conformità alla normativa vigente e ai regolamenti di Ateneo ed, eventualmente, in base a quanto stabilito nelle singole convenzioni con Università, Imprese o Enti coinvolti.

#### **Art. 11 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali" (GDPR) si informano i candidati che l'Università tratterà i loro dati personali nell'ambito dei propri compiti di interesse pubblico esclusivamente per le finalità connesse allo svolgimento della procedura di selezione.
2. Il Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento, email: [ateneo@pec.unitn.it](mailto:ateneo@pec.unitn.it); [ateneo@unitn.it](mailto:ateneo@unitn.it). I dati di contatto del Responsabile della protezione dati sono: via Verdi n. 8, 38122 Trento, email: [rpd@unitn.it](mailto:rpd@unitn.it).
3. Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità. Il conferimento dei dati personali è indispensabile per la partecipazione alla procedura e il mancato conferimento ne preclude la partecipazione. Il conferimento dei dati relativi allo stato di salute (per candidati con disabilità) è facoltativo, ma il mancato conferimento comporta l'impossibilità di accedere agli strumenti di supporto richiesti.
4. In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione e, se ricorrono i presupposti normativi, la cancellazione, la limitazione del trattamento nonché il diritto di opporsi al loro trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.
5. L'informativa completa relativa al trattamento dei dati personali è visionabile al seguente indirizzo [www.unitn.it/node/79945](http://www.unitn.it/node/79945).

#### **Art. 12 - NORME DI RINVIO**

1. Per quanto non previsto dal presente bando si fa riferimento:
  - alla Legge n. 398 del 30.11.1989,
  - all'art. 4 della Legge n. 210 del 3.07.1998 come modificato dall'articolo 19, comma 1 della Legge n. 240 del 30.12.2010,
  - al Decreto Ministeriale n. 45 del 8.02.2013,
  - al Regolamento di Ateneo in materia di Dottorato di Ricerca dell'Università degli Studi di Trento emanato con Decreto Rettorale n. 383 del 4.07.2013, e successive modifiche,
  - al Codice Etico dell'Università degli Studi di Trento emanato con Decreto Rettorale n. 285 del 29 maggio 2014,
  - al Codice d'Onore degli studenti emanato con Decreto Rettorale n. 416 del 13 giugno 2016,



- al Regolamento interno del Corso di Dottorato in Forme dello scambio culturale approvato, dal Consiglio di Dipartimento di Lettere e Filosofia il 21 novembre 2018, emanato con Decreto del Direttore del Dipartimento n. 64 del 29 marzo 2019,
  - nonché alle altre disposizioni impartite in materia alla normativa vigente.
2. Il presente bando, unitamente alla versione inglese, sarà pubblicato sul sito web dell'Università degli Studi di Trento, sul sito europeo Euraxess e su quello del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca. Eventuali variazioni o integrazioni del bando saranno rese note alla [pagina web del concorso](#).



## ALLEGATO A

### DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELLA CERTIFICAZIONE DEL TITOLO DI STUDIO/ESAMI SOSTENUTI<sup>13</sup>

(Art. 46 - lettera l, m, n - D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_  
C.A.P. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Cell. \_\_\_\_\_ Indirizzo e – mail \_\_\_\_\_

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 D.P.R. n. 445/2000

### DICHIARA

A) DI AVERE CONSEGUITO (titolo per accedere al Dottorato, *barrare la voce corretta*):

Laurea vecchio ordinamento

Laurea magistrale/specialistica

in \_\_\_\_\_ Classe di Laurea \_\_\_\_\_

data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ presso l'università di<sup>14</sup> \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ (Italia)

con il seguente punteggio \_\_\_\_\_

E DI AVERE SOSTENUTO I SEGUENTI ESAMI E ATTIVITÀ FORMATIVE (compilare il successivo Campo

C).

### IN ALTERNATIVA:

B) DI ESSERE **IN ATTESA DI CONSEGUIMENTO DEL TITOLO** e consapevole che l'ammissione al corso di Dottorato è subordinata all'acquisizione del Diploma di Laurea entro la scadenza indicata nel bando di concorso.

Laurea magistrale/specialistica

<sup>13</sup> **Nota bene:** è possibile avvalersi dell'autocertificazione solo per dati e fatti che possono essere attestati da un'Amministrazione pubblica italiana. Inoltre, in caso di nazionalità non comunitaria, è possibile solo se si è in possesso di regolare permesso di soggiorno, che andrà pertanto allegato all'autocertificazione;

- la dichiarazione deve riportare tutte le informazioni richieste;

- la dichiarazione deve essere firmata e datata.

<sup>14</sup> Coloro che hanno conseguito il titolo presso l'Università degli Studi di Trento dovranno solo dichiarare la data di conseguimento del titolo; le altre informazioni saranno acquisite d'ufficio.



Altro (se vecchio ordinamento, specificare) \_\_\_\_\_ in

\_\_\_\_\_ Classe di Laurea \_\_\_\_\_

presso l'università di<sup>15</sup> \_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_ (Italia)

Data prevista per il conseguimento del titolo: \_\_\_\_\_

E DI AVERE SOSTENUTO I SEGUENTI ESAMI E ATTIVITÀ FORMATIVE (compilare il successivo Campo C)

**CAMPO C: elenco esami sostenuti e attività formative** (obbligatorio riportare anche crediti, laddove previsti, voto e data)

Denominazione esame/attività formativa	voto	crediti	data

Se il percorso universitario si articola in primo e secondo livello

DICHIARA, inoltre,

di avere conseguito il titolo di Laurea di primo ciclo (triennale/*bachelor's degree*) in  
\_\_\_\_\_ data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ presso l'università di

<sup>15</sup> Coloro che conseguiranno il titolo presso l'Università degli Studi di Trento dovranno solo dichiarare la data presunta di conseguimento del titolo, le altre informazioni saranno acquisite d'ufficio.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI TRENTO

\_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_ (Paese)  
\_\_\_\_\_ con il seguente punteggio \_\_\_\_\_

Data e luogo, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Firma del/la dichiarante

*Esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 37 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 455.*